

Cycle 2 et Cycle 3

Les éléments de la phrase simple : le verbe (repérer, agir sur, comprendre, maîtriser)

Corpus de phrases pour permettre de travailler la notion grammaticale de verbe

SHIMAORE	KIBUSHI
Un enfant parle.	
Mwanamtsa asurongwa / asulagwa	Tseki mivulangna
La fille chante.	
(u) Mwanamtsa mutrumama asuhimba.	Tseki viavi miantsa.
Le garçon prend une fleur.	
(u) Mwanatsa mutrubaba asurenga fulera.	Tseki lalahi mangala fulera.
Un chien joue avec une balle.	
Mbwa isungadza na bulu/ isungadziya bulu.	Fandroka misoma ndreka bulu.
Un maki grignote une mangue.	
Komba isugnegnera manga.	Ankumba mihinangna manga.
Eric prépare un gâteau.	
Eriki asufagna muhare.	Erik magnanu mukare.
Les élèves bavardent.	
(U) Wanazoni wasubabuha/wasufagna taharaki.	Mwanakiyoni matsignitsigni.
L'homme veut à manger.	
Mogne asutsaha adge.	Lalahi mila mhinagna.
Une fleur pousse dans le jardin.	
Fulera lisumea zardeni.	Fulera mitumbu an zarde.
L'élève va au tableau.	
(u) Mwanashoni asuwendra tabulo.	Mwanakiyoni mandeha an tablo.
Une personne trouve une tortue.	
Mutru apara (a trouvé) katsa.	Holu mahazu fanu.
Il téléphone à son ami.	
Asutelefoni mwandzani wahe.	Izi mitelefoni an namani.
Elle arrose les tomates.	
Asurozi zi tamati.	Izi mikurozi matimati.

Corpus de phrases pour permettre de travailler la notion grammaticale de verbe

Le roi pense à son château.	
(u) Mufalume asufikiri dari lahe.	Ampandzaka mikufikiri trangu dari nazi.
Ma sœur aime le chocolat.	
Mwanagnangu mutrumshe waye uvendza shokola.	Zandri viavi/Ravavi izi mitiya shokola.
L'enfant ressent une douleur.	
(u) Mwana asukea utungu.	Tseki misi utungu.
Les élèves inventent une histoire.	
(u) Mwanazoni wasutrunga hadisi.	Mwanakiyoni mikutrunga kurangna.
Le héros se bat contre le monstre.	
(u) Roli asuwana na i shendreye.	Kunge miyadi ndreki shignama rati.
Abdou se regarde dans un miroir.	
Abudu asudzangalea shidoju.	Aboudou mizaha ankitarafa.
Le zébu est attaché à l'arbre.	
(i)Nyombe ifungwa mwiri.	Awumbi mifehi an vudinkakazu.
Le jardinier a arrosé les fleurs.	
(u) Mulimizi wa jaride arozi ya mafulera.	Ampaboli fulera nikurozi fulera.
En arrivant à Madrid, j'étais très heureux.	
Wakati nawaswili Madiridi tsika tsijiviwa swafi.	Lera zawtunga an madridi zaw ravuravu lotra.
Le chien s'éloigne en aboyant.	
(i)Mbwa isutrala na ulila.	Fandroka mlefa ndraka mawumbaka.
Chantant à tue-tête, il n'entendit pas arriver la voiture.	
Ivo akouhimba ha mangavu kakea li gari ivo lakouja.	